

**Brussell, 11 ta' Jannar 2022
(OR. en)**

5095/22

**JAI 18
MIGR 5
ASIM 4
RELEX 9**

ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL dwar il-Mekkanizmu Operazzjonali ta' Koordinazzjoni għad-Dimensjoni Esterna tal-Migrazzjoni

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2022/...

ta'...

**dwar il-Mekkanizmu Operazzjonali ta' Koordinazzjoni
ghad-Dimensjoni Esterna tal-Migrazzjoni**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/415/UE tal-24 ta' Ġunju 2014 dwar l-arranġamenti għall-implimentazzjoni mill-Unjoni tal-klawżola ta' solidarjetà¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(3), tagħha,

¹ ĠU L 192, 1.7.2014, p. 53.

Billi:

- (1) Din id-Deciżjoni tikkoncerna l-istabbiliment ta' mekkaniżmu operazzjonali ta' koordinazzjoni tad-dimensjoni esterna tal-migrazzjoni (MOCADÉM), bl-adattament tal-mekkanizmu integrat tal-UE li ġie approvat mill-Kunsill fil-25 ta' Ġunju 2013, u l-arrangamenti li huma msemmija fl-Artikolu 1(2) tad-Deciżjoni 2014/415/UE.
- (2) Il-Kunsill Ewropew tal-24 - l-25 ta' Ġunju 2021 appella għal shubijiet u kooperazzjoni intensifikati mal-pajjiżi ta' origini u ta' tranzitu sabiex jiġi evitat it-telf ta' hajjiet u titnaqqas il-perssjoni fuq il-fruntieri Ewropej, b'approċċ prammatiku, flessibbli u mfassal apposta, billi jiġu użati b'mod koordinat, l-istrumenti u l-inċentivi kollha disponibbli fil-livell tal-Unjoni u tal-Istati Membri.
- (3) Il-Kunsill Ewropew tal-21-t-22 ta' Ottubru 2021 sussegwentement appella biex jsiru operattivi l-pjanijiet ta' azzjoni stabbiliti għal tmien pajjiżi ta' origini u ta' tranzitu ta' prijorità, appoġġati minn skedi ta' żmien konkreti u appoġġ finanzjarju adegwat.

- (4) Fis-16 ta' Diċembru 2021, il-Kunsill Ewropew stieden lill-Kunsill biex jiżgura monitoraġġ mill-qrib tal-implimentazzjoni rapida u effettiva tal-politika tal-migrazzjoni esterna tal-Unjoni Ewropea taħt id-direzzjoni tal-Presidenza tiegħu.
- (5) Sabiex jiġi żgurat li l-Kunsill ikun f'pożizzjoni li jiżgura li l-kompitu tiegħu jitwettaq, huwa meħtieġ li jiġu integrati d-diversi mezzi u lievi, li tissaħħaħ il-koordinazzjoni bejn l-atturi kollha involuti fl-implimentazzjoni tad-dimensjoni esterna tal-migrazzjoni, u li tiġi żgurata n-natura operazzjonali tal-azzjonijiet tal-Unjoni, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tal-Istituzzjonijiet tal-Unjoni.
- (6) Għal dak il-għan, jenħtieġ li jinħoloq mekkaniżmu operazzjonali ta' koordinazzjoni tad-dimensjoni esterna tal-migrazzjoni (MOCADÉM). Il-mekkanizmu jenħtieġ li jibni fuq l-arranġamenti previsti fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1993¹ dwar l-Arranġamenti Integrati tal-UE għal Rispons Politiku f'Sitwazzjonijiet ta' Krizi. Madankollu, huwa differenti fl-għan tiegħu, peress li l-mekkanizmu l-ġdid huwa maħsub biex jittratta r-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi fil-qasam tal-migrazzjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

¹ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1993 tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar l-Arranġamenti Integrati tal-UE għal Rispons Politiku f'Sitwazzjonijiet ta' Krizi (ĠU L 320, 17.12.2018, p. 28).

Artikolu 1

Holqien ta' mekkaniżmu operazzjonali ta' koordinazzjoni

1. Din id-Deciżjoni toħloq mekkaniżmu operazzjonali ta' koordinazzjoni għad-dimensjoni esterna tal-migrazzjoni (MOCADDEM). Il-MOCADDEM għandu jippermetti lill-Unjoni tikkoordina u tirreagixxi fil-ħin għal kwistjonijiet relatati mad-dimensjoni esterna tal-migrazzjoni.
2. Il-MOCADDEM għandu jipprovdi lill-Kunsill bil-flessibbiltà meħtieġa biex jiżgura s-sintezi tal-informazzjoni u l-orjentazzjonijiet proposti mid-diversi korpi preparatorji u mid-diversi partijiet involuti fil-mekkanizmu. Huwa għandu jhejji u jipproponi azzjonijiet operazzjonali relatati mal-mezzi u l-ingranagġi li għandhom jiġu mobilizzati biex jiġu implimentati l-oġettivi tal-Unjoni għal kull pajjiż terz ikkonċernat.
3. Il-MOCADDEM għandu jkun taħt id-direzzjoni tal-Presidenza tal-Kunsill, b'kont sħiħ meħud tal-kompetenzi tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (RGħ).
4. Il- MOCADDEM ma jissostitwixxix u ma jidduplikax mekkaniżmi jew arrangamenti eżistenti tal-Unjoni.

Artikolu 2
Definizzjoni

Għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni, "azzjoni operazzjonali" tfisser kwalunkwe azzjoni li l-implimentazzjoni tagħha x'aktarx tikkontribwixxi għall-kisba tal-objettivi tal-Unjoni fir-relazzjonijiet tagħha ma' pajjiż terz fil-qasam tal-migrazzjoni, inkluż:

- approċċ politiku jew diplomatiku;
- azzjoni b'appoġġ għall-pajjiż terz ikkonċernat, inkluż fil-qasam tal-bini tal-kapaċitajiet jew tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp;
- il-mobilizzazzjoni ta' kwalunkwe ingranagġ disponibbli, pereżempju appoġġ finanzjarju, jew l-għodod tal-politika dwar il-viżi jew kwalunkwe politika oħra; u,
- l-iżvilupp ta' strateġiji ta' komunikazzjoni mmirati.

Artikolu 3
Funzjonament

1. Fejn is-sitwazzjoni tar-relazzjonijiet bejn l-Unjoni Ewropea u pajjiż terz fir-rigward tal-migrazzjoni jkollha tali impatt li tkun tehtieg koordinazzjoni u rispons f'waqtu mill-Unjoni, il-Presidenza tista' tlaqqa', bl-appoġġ u l-parir tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill, diskussjoni madwar mejda tal-MOCADEM.

2. Id-diskussjoni madwar mejda tal-MOCADEM għandha l-għan li tissintetizza l-informazzjoni u l-proposti ta' politika pprovduti mid-diversi korpi preparatorji tal-Kunsill kif ukoll minn partijiet mistiedna oħra. Abbażi b'mod partikolari tas-sommarji ta' ħidma mfassla mill-Grupp ta' Ħidma tal-Kunsill dwar l-Aspetti Esterni tal-Azil u l-Migrazzjoni , u l-ħidma rilevanti mwettqa minn gruppi ta' ħidma tal-Kunsill oħra (bħall-Grupp ta' Ħidma dwar il-Viża, il-Grupp ta' Ħidma dwar l-Integrazzjoni, il-Migrazzjoni u t-Tkeċċija, il-Grupp ta' Ħidma dwar il-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u Sħubijiet Internazzjonali , jew gruppi ta' ħidma ġeografiċi). Huwa għandu jhejji azzjonijiet operazzjonali li għandhom jiġu proposti lill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Coreper), fi kwalunkwe qasam rilevanti għar-relazzjonijiet bejn l-Unjoni Ewropea u l-pajjiż terz ikkonċernat fil-qasam tal-migrazzjoni.

3. Il-Presidenza għandha tiddeċiedi dwar il-kompożizzjoni tad-diskussjonijiet madwar mejda tal-MOCADEM. Is-servizzi tal-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) għandhom jiġu mistiedna jipparteċipaw u jipprezentaw kontribuzzjoni ta' sommarju dwar l-oqsma ta' kompetenza rispettivi tagħhom. L-Istati Membri interessati għandhom jiġu mistiedna jipparteċipaw. Korpi, uffiċċji jew aġenziji rilevanti tal-Unjoni, partijiet ikkonċernati rilevanti oħra, u esperti f'ċerti oqsma għandhom ukoll jiġu mistiedna jipparteċipaw, kif xieraq.
4. Il-livell ta' rappreżentanza ta' kull istituzzjoni, korp, uffiċċju, aġenzija jew parti oħra mistiedna għandu jkun xieraq għall-oġjettiv operazzjonali u tat-tehid ta' deċiżjonijiet tad-diskussjoni madwar mejda.

Artikolu 4

Rwol tal-Coreper

Sabiex tiġi żgurata l-koerenza tal-politiki u l-azzjonijiet imwettqa mill-Unjoni, il-Coreper għandu jiżgura d-direzzjoni strateġika tal-ħidma tal-MOCADEM, li għandu jirrapporta b'mod regolari lill-Coreper, u l-Coreper għandu jiżgura l-kontroll politiku tal-implimentazzjoni tal-arrangamenti.

Artikolu 5

Riżorsi

1. Il-MOCADEM jista' jiddependi fuq rapporti mhejjija mill-kapaċità ta' appoġġ tal-Għarfien u ta' Analizi Integrati tas-Sitwazzjoni (ISAA) stabbilita taħt id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/1993.
2. Il-kapaċità ta' appoġġ tal-ISAA għandha tippermetti:
 - (a) il-ġbir u t-tixrid ta' informazzjoni dwar is-sitwazzjoni, l-analizijiet imwettqa mill-Unjoni u mill-Istati Membri, id-deċiżjonijiet u l-miżuri li l-partijiet ikkonċernati rilevanti jkunu hađu jew jeħtieġ li jieħdu, u r-rekwiziti ta' koordinazzjoni;
 - (b) l-ipproċessar ta' informazzjoni msemmija f'punt (a) u tipprovdi ħarsa ġenerali tas-sitwazzjoni; u,
 - (c) il-produzzjoni ta' analizi integrata, inkluż l-evoluzzjoni possibbli u l-konsegwenzi tas-sitwazzjoni.
3. L-ISAA għandha tkun żviluppata mis-servizzi tal-Kummissjoni u s-SEAE fi hdan ir-rwoli u r-responsabilitajiet rispettivi tagħhom u fi hdan il-limiti tal-mezzi u kapaċitajiet eżistenti tagħhom. L-ISAA għandha tkun ibbażata wkoll fuq l-analizijiet ipprovduti mill-Istati Membri u mill-korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni.

Artikolu 6

Rieżami

Sa mhux aktar tard minn ... [12-il xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' din id-Deciżjoni], il-Coreper għandu jirrevedi l-implimentazzjoni tal-MOCADEM, abbażi ta' rapport ippreżentat mill-Presidenza wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni u r-RGħ. Il-Coreper, għandu, kif adatt, jipproponi lill-Kunsill reviżjonijiet possibbli għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 7

Dhul fis-seħħ

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmula fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President
